

000 183 5 26

L y L (Nueva Epoca), N° 1, 1990
Universidad del Bío-Bío, Chillán (Chile)

Gabriela Mistral, una lectura de la maternidad latinoamericana

Esteban Vergara Búez
Universidad del Bío-Bío

Nos proponemos leer un conjunto de poemas de Gabriela que se relacionan con el tema de la maternidad, siguiendo la distinción de creación poética, sugerida por Johannes Pfciffer; es: "revelar justamente ese punto medio en que su esencia y palabra vienen a fundirse, y en que un modo de verdad se ha vuelto realidad en el encanto de la forma" (1). Esta perspectiva nos asegura ingresar al texto lírico con la seguridad de no apreciar únicamente uno de los estratos del poema, sino de acceder a su esencialidad verdadera, es decir, aprehenderlo a partir de una estructura fenomenológica.

La poesía de la maternidad la encontramos, para este trabajo, en los textos: Lecturas para mujeres (2), Desolación, Ternura, Tala y Lagar (3). Evidentemente consideraremos, por razones de espacio y tiempo, sólo aquellos poemas que despiertan nuestro interés por la esencialidad de las cosas, como lectores de poesía.

Resulta necesario destacar que percibimos, en los poemas aquí seleccionados, cierta tensión semántica en la palabra "madre" propia de los hablantes latinoamericanos; como señala Jorge Guzmán (4) siguiendo a Octavio Paz (5.) La palabra tiene un sentido positivo "dadora de vida", "alimentadora", "procedora", "tutelar", para los hombres latinoamericanos, como fuente de vida se la relaciona con la tierra, con el suelo, con el vientro que cobija al hijo, es decir, al hombre de América, la que le da vida, lo alimenta, cuida y protege. A partir del mestizaje esa madre, en un sentido negativo ha sido "violada", "degradada" por el conquistador. Sus hijos han sido castigados y ella misma con una acción que obliga a

asumir ciertos rasgos de masculinidad, de heroísmo para sobreponerse al maltrato, al abandono y al castigo de ella y de sus hijos, asume un valor nuevo para el sentir americano. La madre adquiere divinidad, excelcitud. Ese es el valor que asume entonces la palabra en estos textos poéticos. La madre americana es sublime, luego de ser degradada asume la defensa de su integridad y la sobrevivencia de su raza. La hablante de estos poemas asume el sentido de la palabra madre en su aspecto positivo, es decir, la madre confirma su esencialidad. La hablante asume tres perspectivas: como madre que canta a su hijo con profundo afecto, como hijo que canta a su madre con religioso respeto y como mujer que canta a la madre americana, con reconocimiento y admiración. A través de éstas esta poesía de la Mistral se presenta ante el lector como una poesía que se identifica claramente con la figura maternal.

Vida y Maternidad

Según el Diccionario de la Real Academia Española de la Lengua, "Madre" significa en algunas de sus acepciones: "Hembra que ha parido// 2. Hembra respecto de su hijo o hijos...// 5. Mujer anciana del pueblo.// 6. Matriz en que se desarrolla el feto.// 7. fig. Causa, raíz u origen de donde proviene una cosa.// 8. Aquello en que figuradamente concurren algunas circunstancias propias de la maternidad..." (6). Los "significados oficiales" de la palabra conllevan valores positivos, valores enaltecedores de la función que en la sociedad, en la familia y en el hombre adquiere la mujer por intermedio de la materni-

Gabriela Mistral, una lectura de la maternidad latinoamericana [artículo] Esteban Vergara Báez.

Libros y documentos

AUTORÍA

Vergara Baéz, Esteban

FECHA DE PUBLICACIÓN

1990

FORMATO

Artículo

DATOS DE PUBLICACIÓN

Gabriela Mistral, una lectura de la maternidad latinoamericana [artículo] Esteban Vergara Báez.

FUENTE DE INFORMACIÓN

[Biblioteca Nacional Digital](#)

INSTITUCIÓN

[Biblioteca Nacional](#)

UBICACIÓN

Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 651, Santiago, Región Metropolitana, Chile